

MARVEL

#5

WHITLEY
CHARRETIER
WILSON
MAGEGG
BRUNORULES

THE
UNSTOPPABLE

WASP



**INFINITY
COMICS**

¡ESTE PROYECTO DE CIENCIAS ES
DE **VIDA O MUERTE!**

**FUGITIVA DE RED ROOM. HIJA DE HANK PYM.
USA LA SUPERCENCIA PARA EL BIEN. NADIA ES...**

THE UNSTOPPABLE WASP



**NADIA POR FIN HA CONSEGUIDO SUFICIENTES
CHICAS GENIO PARA FORMAR SU LABORATORIO,
Y SU PRIMERA MISIÓN SERÁ EXCEPCIONAL.
NADIA CONVENCIO A SU MEJOR AMIGA YING DE
NO SECUESTRARLA PARA LLEVARLA A LA RED
ROOM, PERO LA RED ROOM IMPLANTÓ UNA
BOMBA EN LA CABEZA DE YING QUE EXPLOTARÁ
SI NO COMPLETA SU MISIÓN. Y LA CUENTA
RÉGRESIVA ACABA DE COMENZAR...**

escritor
JEREMY WHITLEY

artista
ELSA CHARRETIER

colorista
MEGAN M. WILSON

rotulista
VC'S JOE CARAMAGNA

portada
ELSA CHARRETIER & NICOLAS BANNISTER

editores
ALANNA SMITH & TOM BREVOORT

editor en jefe
AXEL ALONSO

director creativo
JOE QUESADA

presidente
DAN BUCKLEY

productor ejecutivo
ALAN FINE

AGRADECIMIENTOS ESPECIALES A PREETI CHHIBBER

WASP CREADA POR STAN LEE, ERNIE HART Y JACK KIRBY

traducción
MAGEGG

edición
BRUNORULES

© 2017 Marvel Characters, Inc. All rights reserved. All characters featured in this issue and the distinctive names and likenesses thereof, and all related indicia are trademarks of Marvel Characters, Inc. No similarity between any of the names, characters, persons, and/or institutions in this magazine with those of any living or dead person or institution is intended, and any such similarity which may exist is purely coincidental. WWW.MARVEL.COM



¿Y CÓMO VOY A SABER! ¿LA GENTE SUELE ETIQUETAR TRAMPAS MORTALES DEL MAL?

NADIA, PÓNGASE EL CINTURÓN. NOS ESTAMOS MOVIENDO.

¿LO HACEN? VAYA MUNDO RARO.

NADIA.
LA IMPARABLE WASP.
ACTUALMENTE TRATANDO
DE DESACTIVAR UNA BOMBA.



MOMENTO, LA ESTOY PALPANDO, TRATO DE IDENTIFICAR LA FORMA.

OH, MALAS NOTICIAS. LA LUZ SOLO ES UNA LUZ. EL EXPLOSIVO ESTÁ **ADENTRO** EN ALGÚN LADO.

¡NADIA!
¡EL CINTURÓN!

YING.
MEJOR AMIGA DE NADIA,
CIENTIFICA DE RED ROOM Y ASESINA.
Y ACTUALMENTE, UNA BOMBA DE TIEMPO.



OH, NO. CREO QUE TIENE... COMO UN **ARNÉS**. ESTÁ ALREDEDOR DE TODA SU **COLUMNA**.

¡SEÑORITA,
PÓNGASE EL
CINTURÓN AHORA
MISMO!

JARVIS.
MAYORDOMO DE LOS AVENGERS.
SEGUNDO AMIGO DE NADIA.



¡ESTOY TRATANDO DE DESACTIVAR UNA BOMBA EN EL CRÁNEO DE MI AMIGA!

¡EL CINTURÓN ES EL MENOR DE NUESTROS PROBLEMAS, DEDUSHKA!





ESTOY
LLAMANDO A TODO
MUNDO. EL LABORATO-
RIO ENTERO AYUDARÁ.
VAMOS A DESACTI-
VAR ESTA COSA.

¿FUNDASTE
TODO UN LABORA-
TORIO? SOLO LLE-
VAS AQUÍ UNAS
SEMANAS

¿EH? AH, NO,
LO DEL LABO-
RATORIO SE ME
OCURRIÓ HACE
SOLO DOS
DÍAS.

¡JA!



SHAY,
¡EMERGENCIA
CIENTÍFICA!

¿EN
SERIO?

HAY
VIDAS EN
PELIGRO.



RESIDENCIA SMITH.
BROWNSVILLE, BROOKLYN, NY.

LASHAYLA SMITH.
ADOLESCENTE PRODIGIO EN
FISICA. JUNKY DE LA
CULTURA POP.

LLAMARÉ UN
AUTO CON MI APP
LOCKJAW. SI CONSIGO
UN CHOFER DECENTE,
ESTARÉ AHÍ EN UNA
HORA.

¡GRACIAS,
SHAY!

¡POR LA
CIENCIA!



PRIYA,
TE NECESITO
EN EL LAB.
¿TRABAJAS
HOY?

NAH, ESTOY
EN MI CASA EN
QUEENS. ¿EL LAB
QUEDA CERCA DE
ALGUNA PARADA
DE TRENES?

QUIZÁ.
NO ESTOY
SEGURA.



RESIDENCIA
AGGARWAL.
JACKSON HEIGHTS,
QUEENS, NY.

PRIYA AGGARWAL.
BRILLANTE BIOLOGA EN SECRETO.
DEPENDIENTA DE MEDIO TIEMPO
ENTIENDA CHOTCHIKE DE TIMES

MAA, VOY A MI
CLUB DE CIENCIAS.
¿TENEMOS UNA
TARJETA DE TREN
CON CRÉDITO?

QUE TE LLEVE
TU PRIMO. ESTÁ
POR ABORDAR
SU TAXI.



RACHIT ME
MATARÁ SI LE HA-
GO CONducir TODO
HASTA JERSEY.

Y LUEGO LO
MATO YO A ÉL
PARA NO TENER
QUE PAGAR LA
CUENTA.

¡MAA!

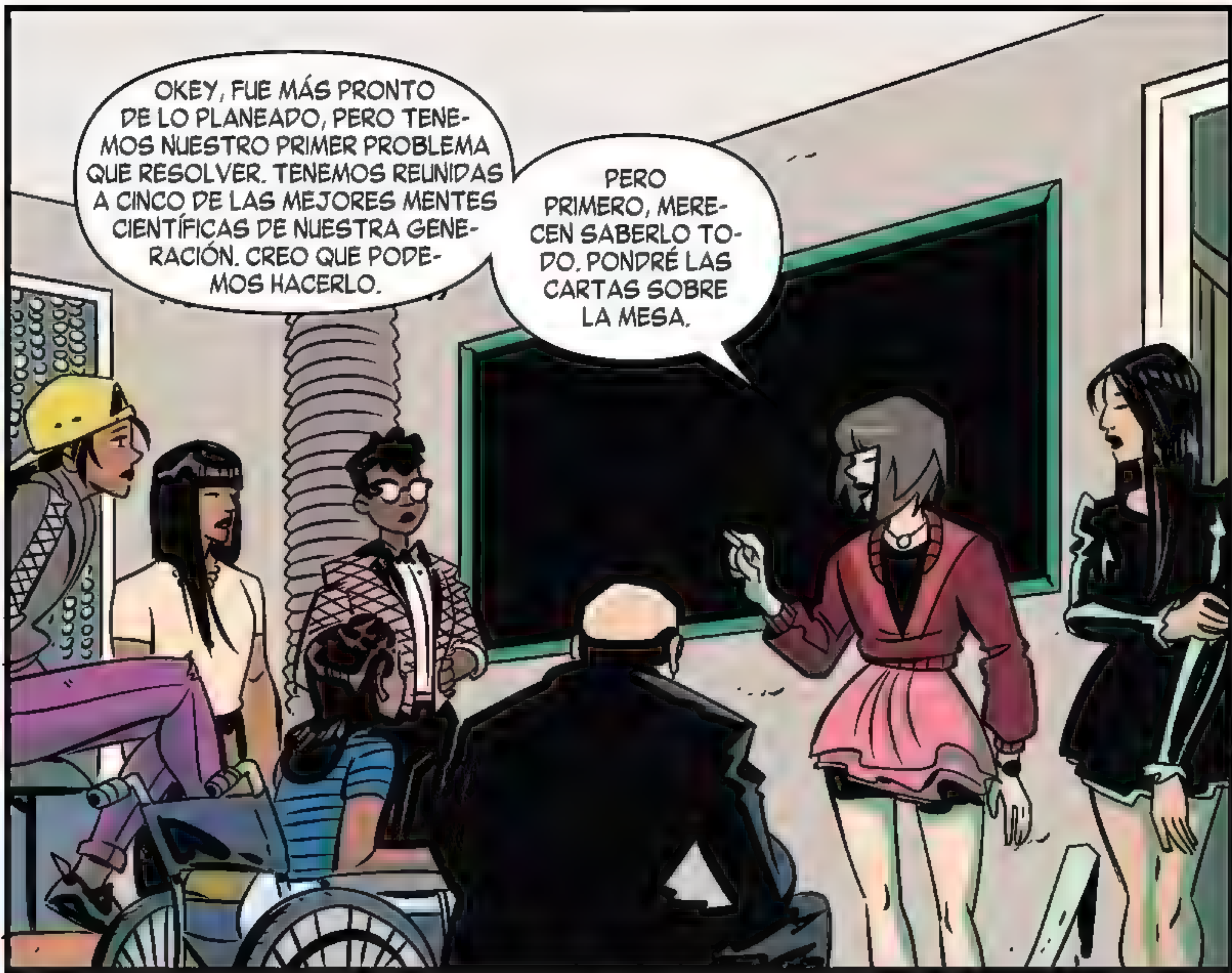












OKEY, FUE MÁS PRONTO DE LO PLANEADO, PERO TENEMOS NUESTRO PRIMER PROBLEMA QUE RESOLVER. TENEMOS REUNIDAS A CINCO DE LAS MEJORES MENTES CIENTÍFICAS DE NUESTRA GENERACIÓN. CREO QUE PODEMOS HACERLO.

PERO PRIMERO, MERECEM SABERLO TODO. PONDRÉ LAS CARTAS SOBRE LA MESA.



HANK PYM

LES CONTÉ QUE ERA LA HIJA DE HANK PYM, Y ESO ES CIERTO.

PERO NUNCA CONOCÍ A MI PAPÁ, Y DEBERÍAN SABER LA RAZÓN.



HANK PYM + MARIA PYM

"NACÍ EN UN LUGAR SECRETO LLAMADO LA RED ROOM.

"MI MADRE, MARIA PYM, MURIÓ POCO DESPUÉS DE DARME A LUZ.



"Y YO ME VOLVÍ UNA HUÉSPED DE RED ROOM.

"LA RED ROOM ME MANTUVO A MÍ Y A OTRAS CHICAS ENCERRADAS EN UN BÚNKER EN SIBERIA.

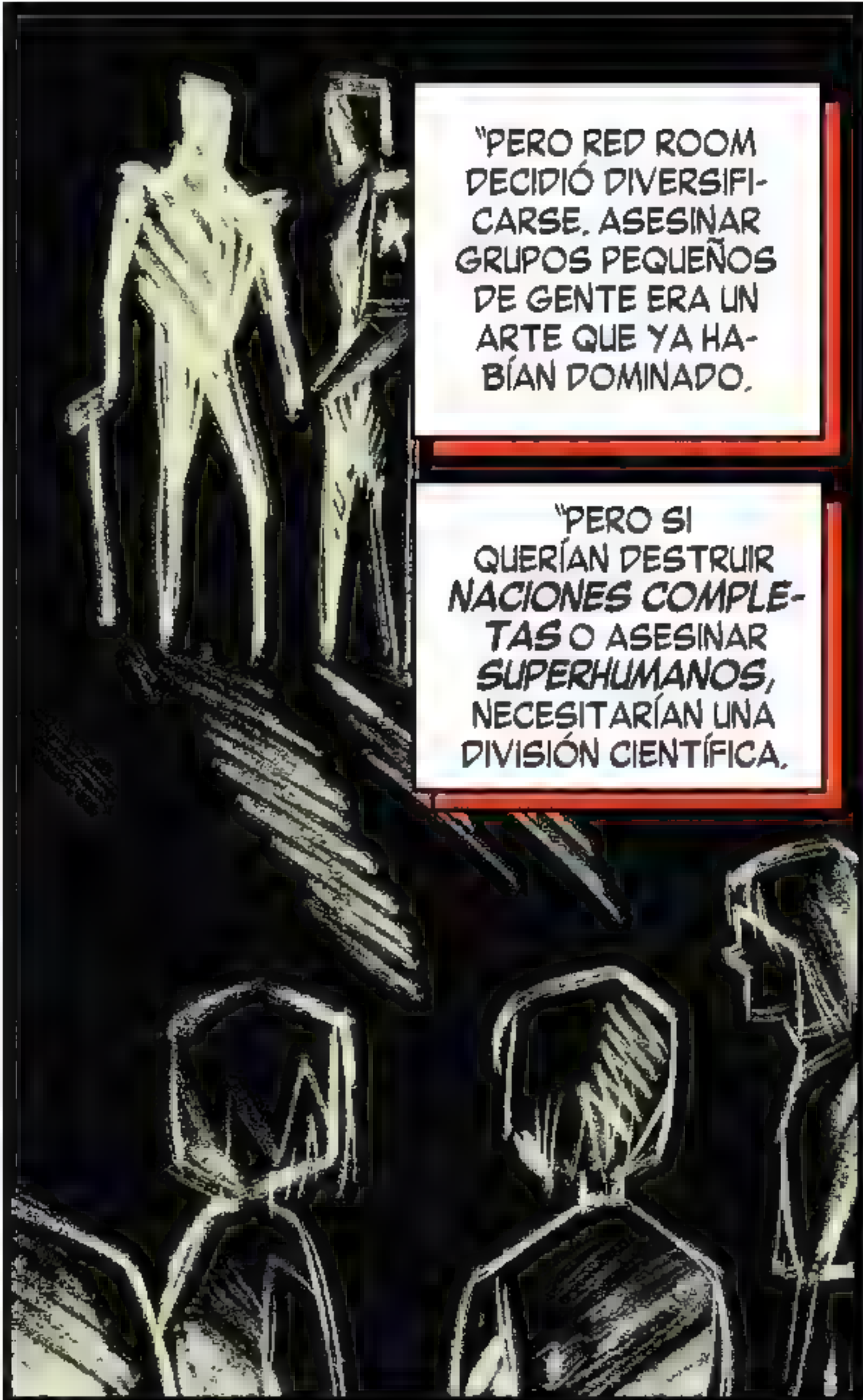


"NOS ENTRENARON PARA SER ASESINAS DESDE EL DÍA EN QUE NACIMOS.



"AHÍ FUE DONDE CONOCÍ A YING, LA ÚNICA CHICA DE LA RED ROOM CON QUIEN ME LLEVÉ BIEN.

"NOS HICIMOS AMIGAS RÁPIDO.

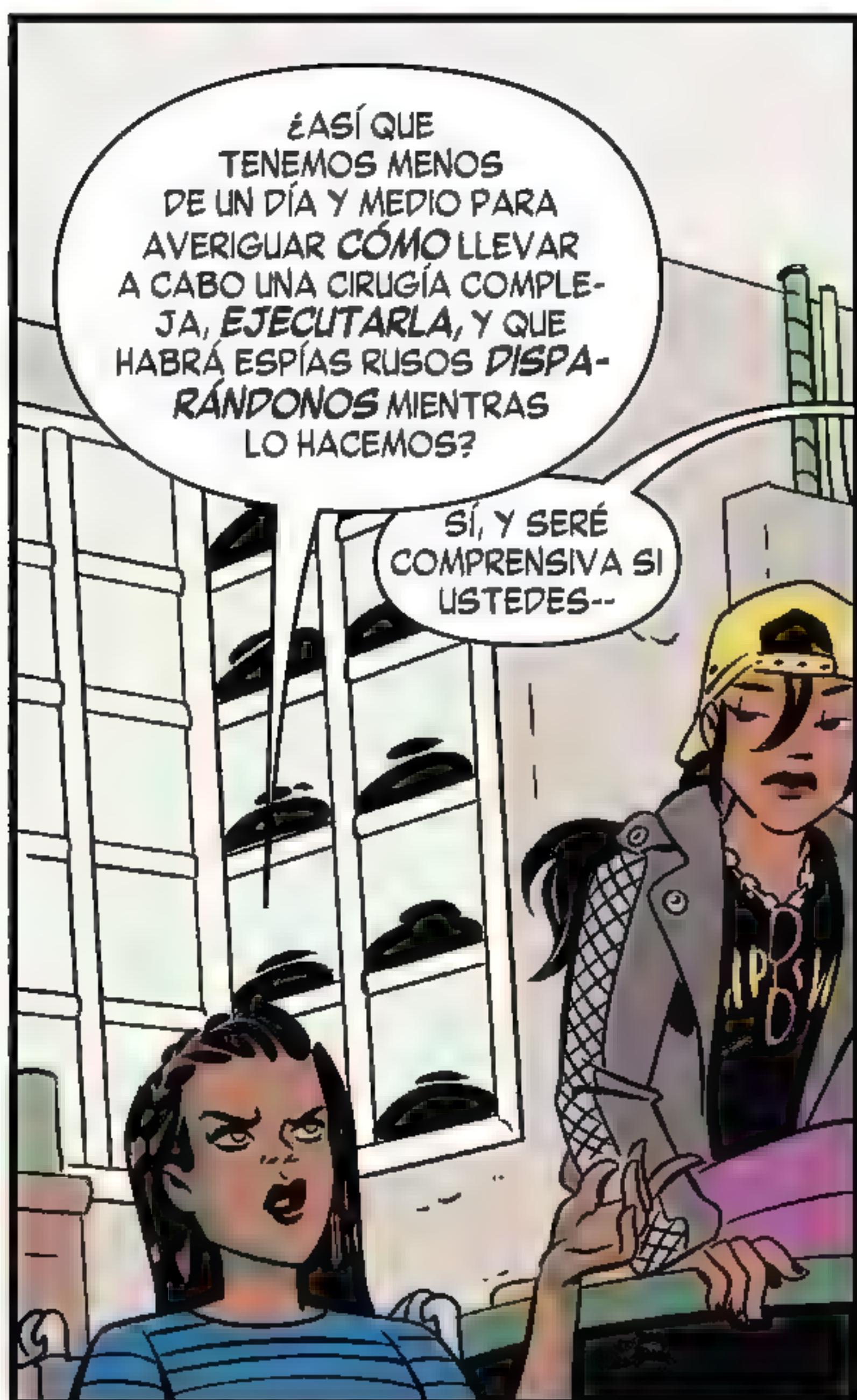
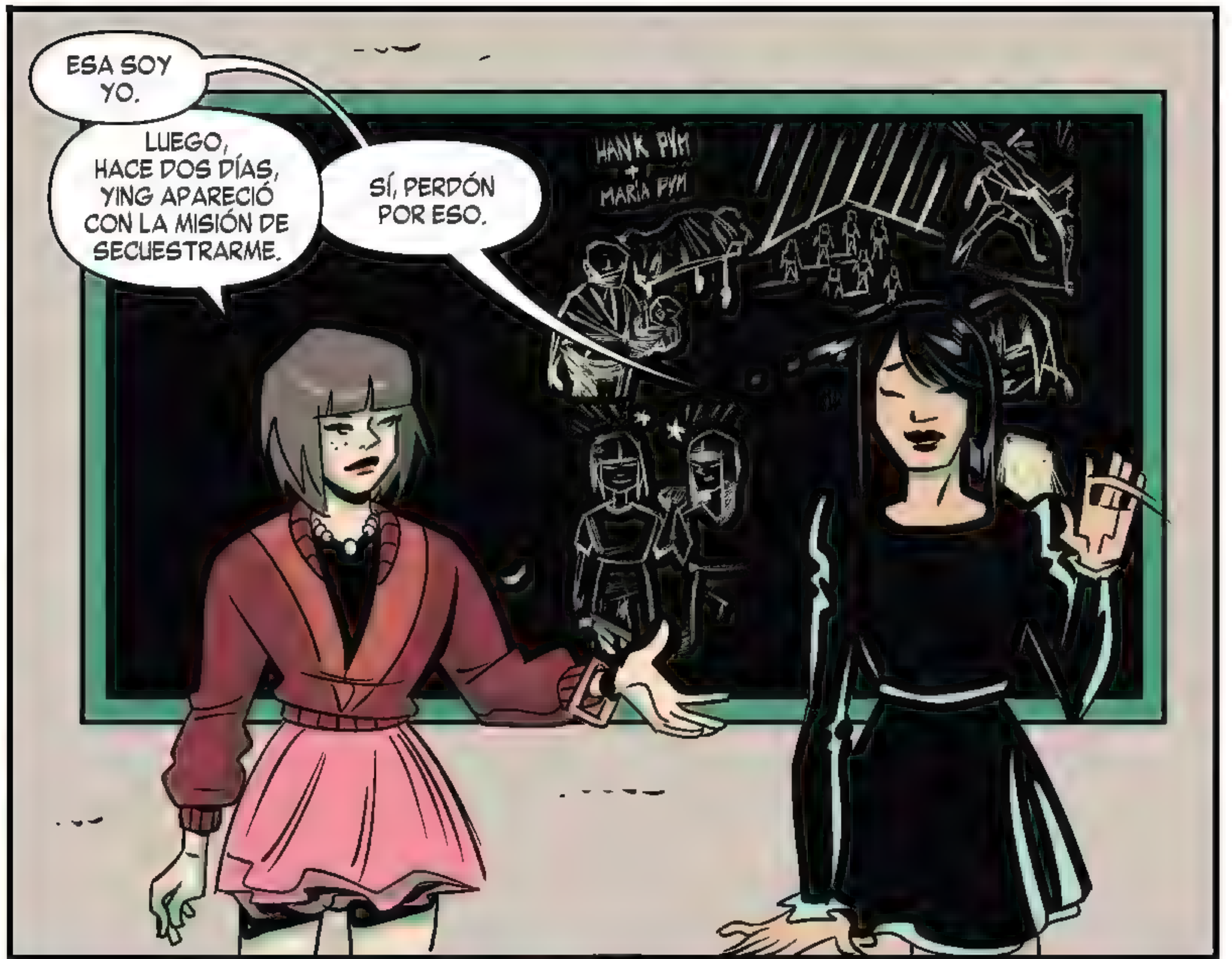


"PERO RED ROOM DECIDIÓ DIVERSIFICARSE. ASESINAR GRUPOS PEQUEÑOS DE GENTE ERA UN ARTE QUE YA HABÍAN DOMINADO.

"PERO SI QUERÍAN DESTRUIR NACIONES COMPLETAS O ASESINAR SUPERHUMANOS, NECESITARÍAN UNA DIVISIÓN CIENTÍFICA.



"NOS LLAMARON LA CLASE CIENTÍFICA. NUESTRA MAESTRA, MADRE, NOS SELECCIONÓ POR NUESTRAS HABILIDADES CIENTÍFICAS.







YA ERA BASTANTE MALO CON UNA SOLA... QUÉ ESPERANZAS DE MANTENER ESTO LIMPIO AHORA.

YO DISEÑÉ ESTA APP. ES MÁS COMO UN SONAR QUE RAYOS X, LA VERDAD. NOS MOSTRará EL ASPECTO QUE TIENE.

TENGO UN SANDWICH DE POLLO A LA PARRILLA PARA PRIYA.

HAMBURGUESA PICANTE CON PAPAS PARA TAINA.

UNA VEGETARIANA PARA SHAY.

Y... ¿NADIA Y YING SE COMERÁN TRES CADA UNA?

MMM... HAMBURGUESAS AMERICANAS.

¡ALIMENTO PARA EL CEREBRO!

OKEY, ESCUCHEN BIEN. ¿Y SI ENCONTRÁRAMOS UNA SOLUCIÓN QUÍMICA? ¿SI CAMBIÁRAMOS LAS PROPIEDADES DE ESTE METAL?

OOOH, ME GUSTA TU FORMA DE PENSAR, SHAY, ¿PERO PODRÍAMOS HACERLO SIN DAÑAR MI CEREBRO O COLUMNA?

¿CÓMO LAS HACEN TAN DELICIOSAS?

SOSPECHO QUE POR LOS QUÍMICOS QUE LES PONEN. PERO PREFIERO NO SABER.

ME GUSTA TU ROPA. ¿DÓNDE LA COMPRASTE?

LA HICE. PODRÍA HACERTE A TI TAMBIÉN SI QUISIERAS.

TODO ESTÁ ESCRITO EN CÓDIGO ENCRIPTADO, PERO TIENE QUE HABER ALGO. ULTRON PUEDE DESARMARSE Y RECONSTRUIRSE.

BUENO, ENTONCES DESÁRMAME. YA NO ME IMAGINO PERFORÁNDOME MI PROPIA CABEZA.

¡NO PUEDO CREER QUE ESTÉN HABLANDO SOBRE MODAS! ¡YO ESTOY FABRICANDO UN ROBOT QUE PERFORA CRÁNEOS!

LA SACAREMOS DE ALGÚN MODO.

CREO QUE SOMOS LAS ÚLTIMAS--

¿YAHWE-- QUE QUEDAMOS DESPIERTAS, NADIA.

TENGO QUE DESCUBRIR CÓMO SALVARLA...





SR. MURDOCK.

PERDÓN POR LA INTRO-
MISIÓN, JARVIS. ES SOLO
QUE HE ESTADO INTENTANDO
LLAMARTE TODA LA MAÑANA
Y PARECE QUE TODOS TIENEN
LOS TELÉFONOS APAGA-
DOS. ¿HAY ALGO--?



ESE OLOR...
¿ALGUIEN HA
ESTADO SOLDAN-
DO AQUÍ?



QUIZÁS UN POCO. MIS DISCULPAS, NADIA
TUVO UNA ESPECIE DE PIJAMADA
ANOCHÉ Y TODAS APAGARON
SUS TELÉFONOS.

¿LOGRASTE QUE
UNAS ADOLESCENTES
APAGARAN SUS TELÉFO-
NOS? NO PUEDO LOGRAR
ESO NI SIQUERA EN
LA CORTE.



¡SR. MODOK!
¿TENÍAMOS UNA
CITA HOY?

BUENO,
ESA ES LA COSA,
NADIA. NOS CONSEGUÍ
UNA AUDIENCIA PRELIMI-
NAR ESTA MAÑANA.
LLEVO DESDE ANOCHÉ
TRATANDO DE CON-
TACTARTE.



AH, BUENO,
ESO TENDRÁ
QUE ESPERAR.
PASA.



¿"TENDRÁ QUE
ESPERAR"? NADIA,
NO SÉ SI COMPREN-
DAS LA IMPOR-
TANCIA DE--



AH, SÍ QUE LO HAGO. PERO
ESO SE RESOLVERÁ DE ALGÚN
MODO. ESTOY LIDIANDO CON
ALGO MÁS IMPORTANTE.

¿QUÉ PODRÍA
SER MÁS
IMPORTANTE?



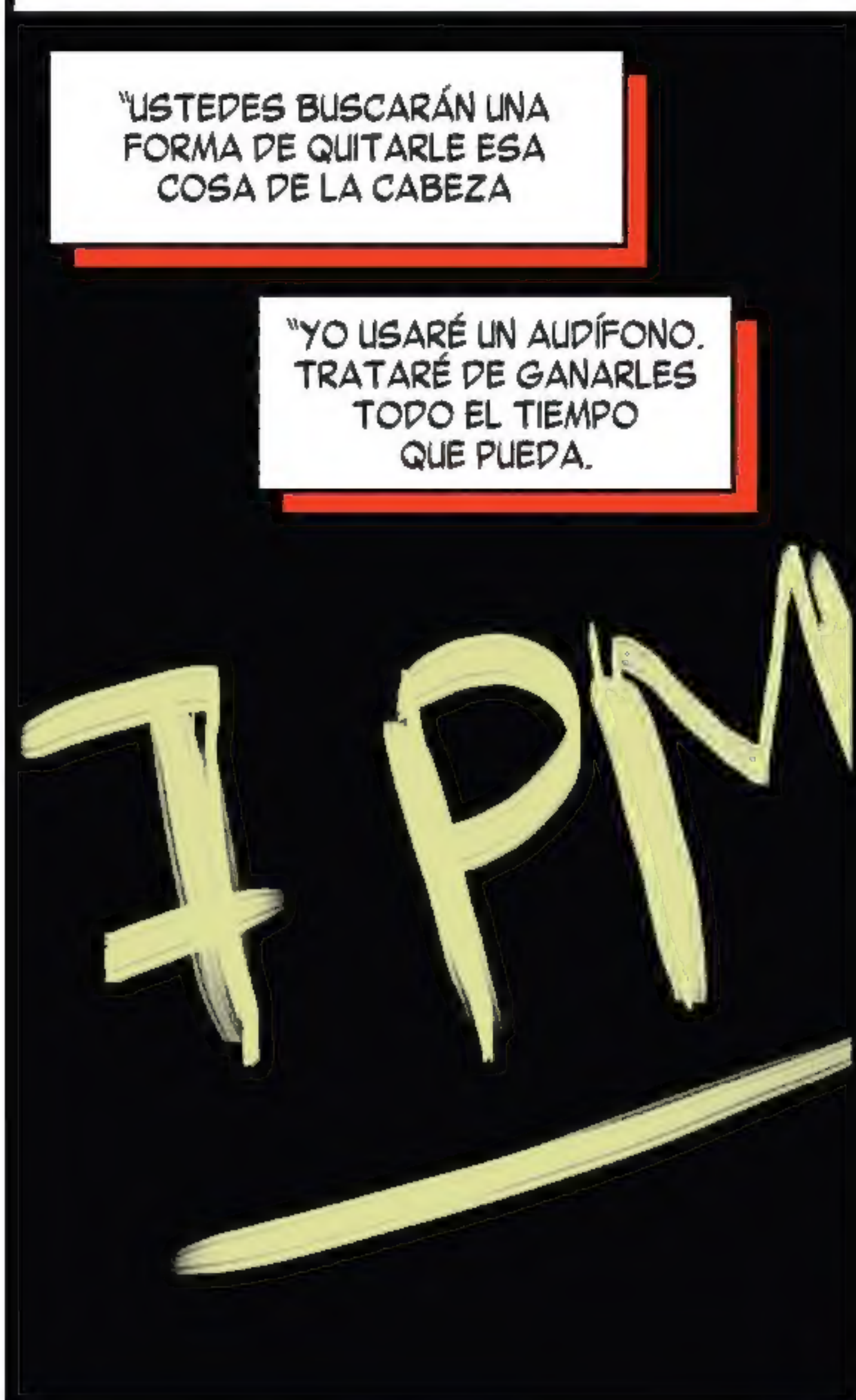
LA CABEZA
DE MI AMIGA EX-
PLOTARÁ EN UNAS
12 HORAS.

¿CAFÉ?





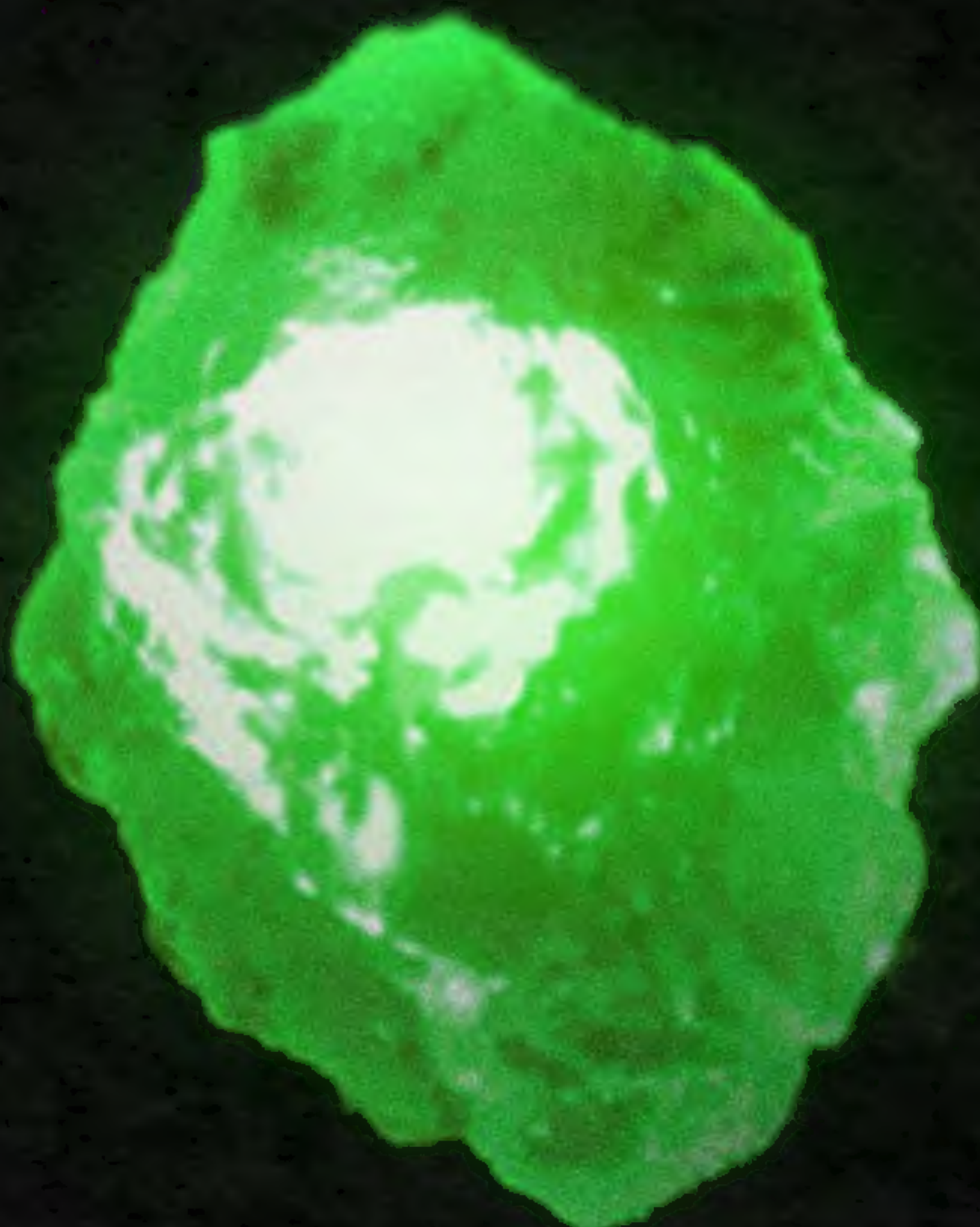
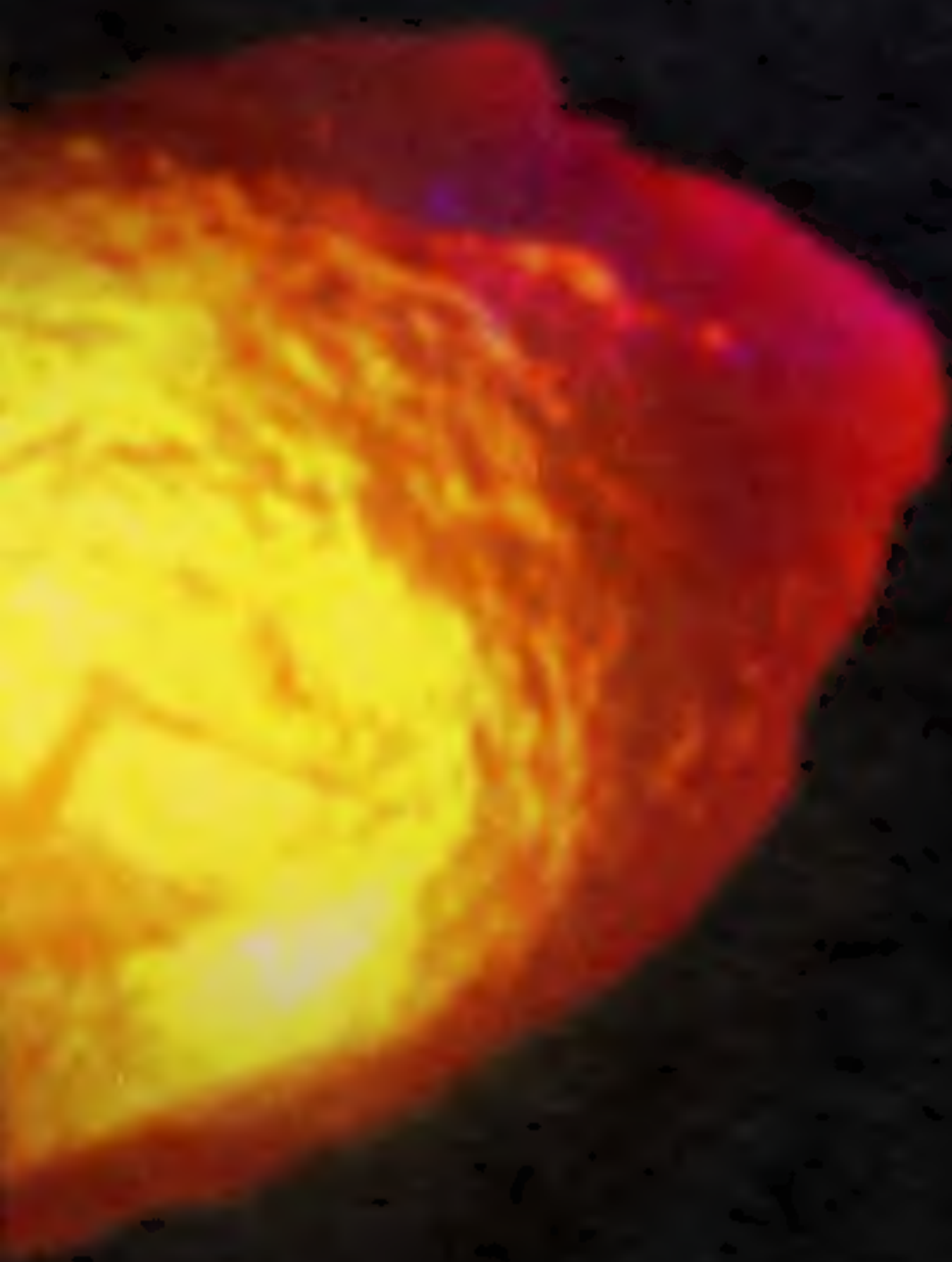
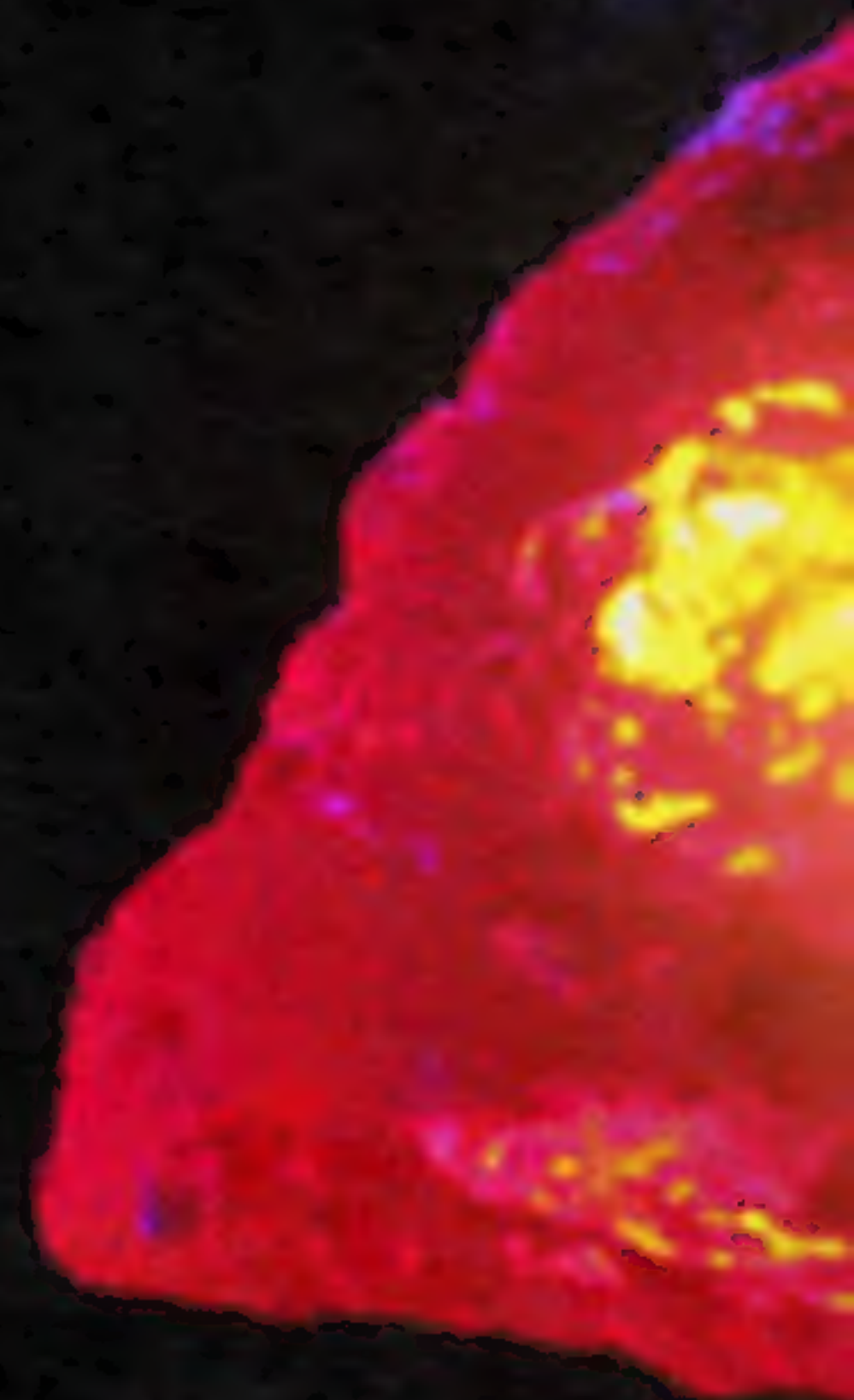
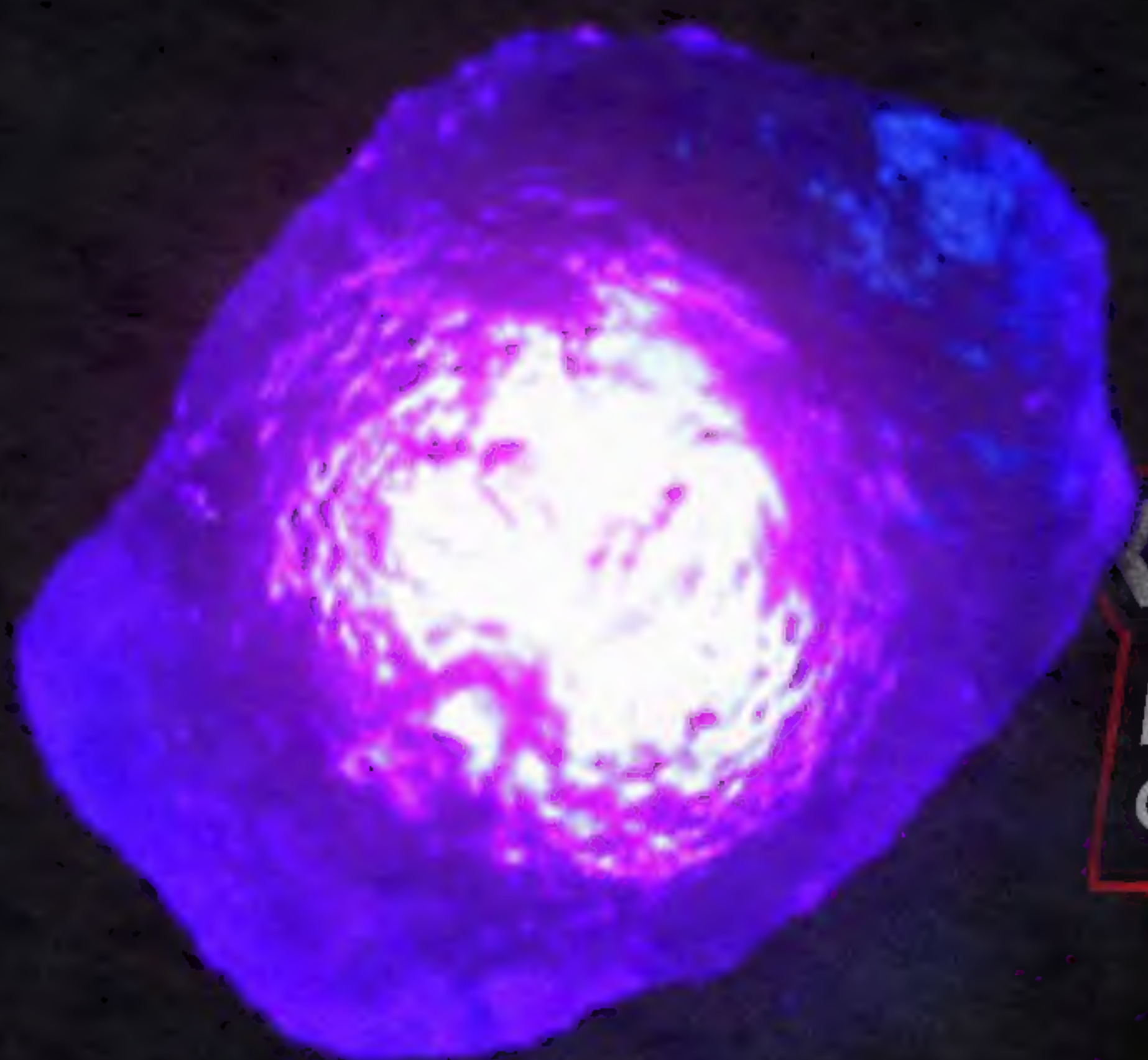
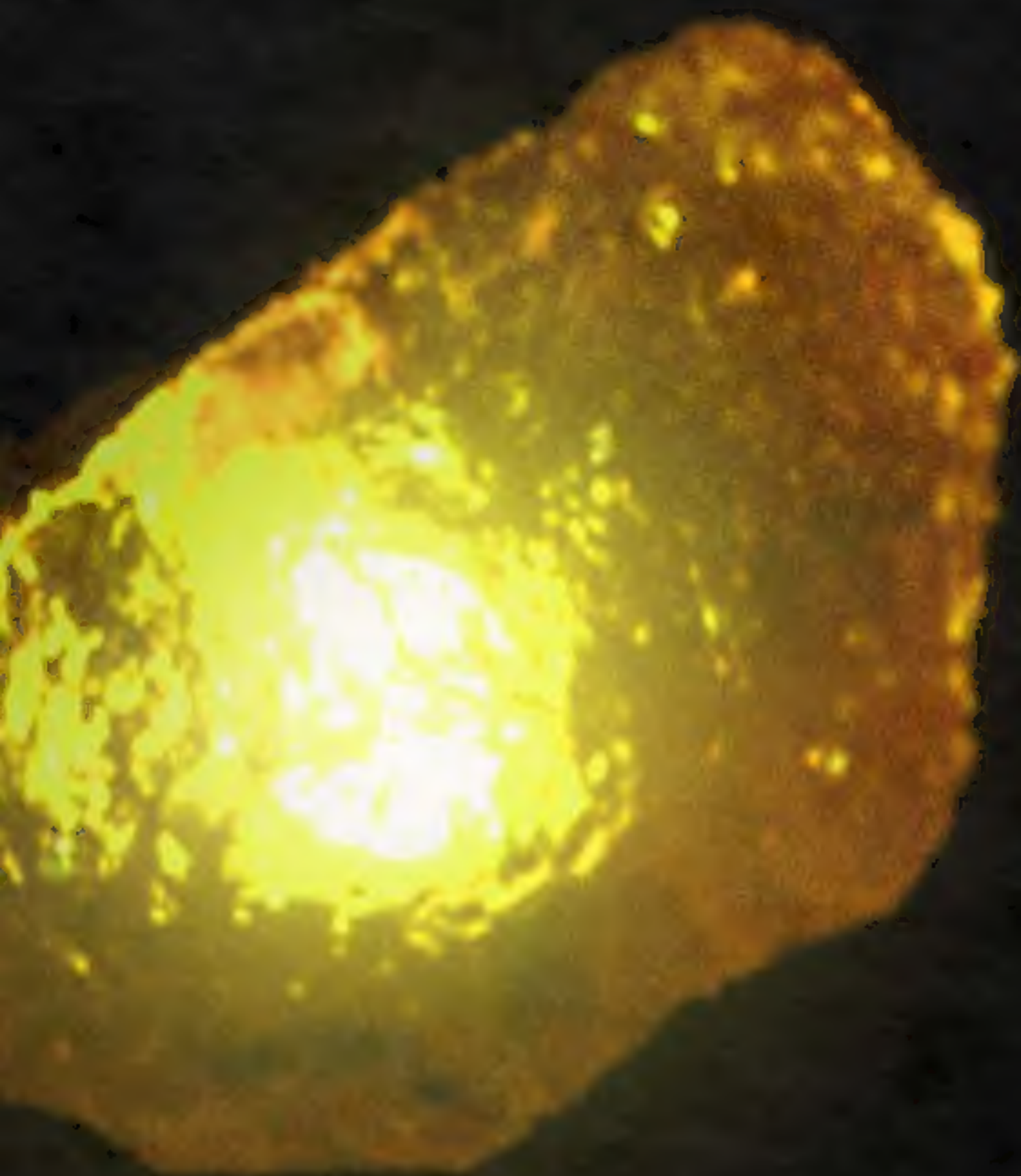






VEN CON
MAMI.

¡CONTINUARÁ!



APOYEN A LA INDUSTRIA COMPRANDO CÓMICS ORIGINALES
BUSCANOS EN FACEBOOK COMO INFINITY COMICS